

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542
 If queries please specify customer and deliver note no.

3) Delivery note no

3692198

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer 1000911829
 2) Supplier No. 0091024089
 LNR UJ
 Pack. LZK Z abs Sov KZA

2) Receiver note
 4) Dispatch date 04.09.2023
 Creationday 01.09.2023

10) Your sign 550004521401 Date 08.04.2022 15) additional data customer 17) Dispatch place chHub

19) Shipping type Truck collect. load 20) Incoterms 2010 Free Carrier 21) Packing type 10 PAL Destination

25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 26) Receipt-/unload-point 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. 0260.005.456 Index V03 Partnumber customer 2510268314 29) Description of delivery Control Unit;ATDG-1-4.6 30) Quantity 800 40) Receiver notes Qty./ls +/- Notes

Quantità dichiarata: 800
 Quantità effettiva: 800
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità Imballi: 10
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 08/09/23
 Firma: *[Signature]*

780349205
 5012920893

KUEHNNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

KUEHNNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 08 SET 2023
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Resreport 45) Receiver 46) Invoice check



BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID		4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 19501550		TRANSPORT ORDER			
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 04.09.2023		7) Relations-no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249/14249		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		10) Carrier-no. 133638		13) Bordereau-/Cargo list no.	
15) Sendemote for the shipping carrier:		16) Arrive-date		17) Arrive-time			
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg	
3692178 HH1550	10	Pallets	1	Next page 1 0260001081V03UJ AE 2510261401	120	1121,0	
3692181 HH1550	10	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	120	1121,0	
3692186 HH1550	8	Pallets	3	0260001083V03UJ AE 2510261631	96	912,0	
3692190 HH1550	10	Pallets	3	0260005456V03UJ AE 2510268314	120	1175,0	
3692192 HH1550	10	Pallets	3	0260005456V03UJ AE 2510268314	120	1175,0	
25) Sum		26) Volume in cdm		Next Page	Sum	27)	28)
29) hazardous freight classification							
30) hazardous freight name							
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verificare la qualità e quantità"				36) Order-no. Customer 550004500001			
				37) Account assignment			
				38) Means of transport no			
				39) Lorry reg.			
				40) Dispatch type truck collect, load			
				41) Accounting-key			
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved			
43) Takeover-confirmation from the driver get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				Company stamp/signature.			
Date		Time		Signature		44) The transport contains	
						of it changed	
				Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)	
				Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.						46) for Receiver	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S19501550

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronik Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542				
5) Loading point		8) Transportnumber 19501550		4) No. sender at the shipping carrier				
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		TRANSPORT ORDER 6) Date 04.09.2023 7) Relations-no. <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>				
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249/14249		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		10) Carrier-no. 133638				
15) Sendernote for the shipping carrier:		13) Bordereau-/Cargo list no.		16) Arrive-date				
17) Arrive-time		18) Reference and no delivery note no.		24) Gross weight kg				
19) Number		20) Packaging		21) SH				
22) Contents		23) Load carr. weight kg		24) Gross weight kg				
3691740 HH1550	5	Pallets	1	0260001084V03UJ AE 2510266920	60 559,0			
3691745 HH1550	6	Pallets	1	0260001084V03UJ AE 2510266920	72 670,8			
3691747 HH1550	10	Pallets	1	0260001084V03UJ AE 2510266920	120 1118,0			
3692172 HH1550	7	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	84 784,7			
3692177 HH1550	10	Pallets	1	0260001081V03UJ AE 2510261401	120 1121,0			
25) Sum		26) Volume in cdm		27) Sum				
29) hazardous freight classification		30) hazardous freight name		28)				
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with				
34) Sender-cash on delivery		35) Enclosures KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		36) Order-no. Customer 550004500001				
37) Account assignment		38) Means of transport no		39) Lorry reg.				
40) Dispatch type truck collect load		41) Accounting-key		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved				
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		Company stamp/signature.		44) The transport contains				
Date		Time		Signature				
Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)		of it changed				
Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)				
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.		46) for Receiver						

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S19501550

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 19501550		TRANSPORT ORDER	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 04.09.2023 7) Relations-no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		10) Carrier-no. 133638	
15) Sendemote for the shipping carrier:		13) Bordereau-/Cargo list no.		16) Arrive-date	
17) Arrive-time		18) Reference and no delivery note no.		23) Load carr. weight kg	
19) Number		20) Packaging		24) Gross weight kg	
21) SH		22) Contents		25) Sum	
26) Volume in cdm		27) Sum		28)	
29) hazardous freight classification		30) hazardous freight name		31) Prepayment of charges	
32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures		36) Order-no. Customer		37) Account assignment	
38) Means of transport no		39) Lorry reg.		40) Dispatch type	
41) Accounting-key		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved		43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.	
44) The transport contains		45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.		46) for Receiver	
Euro-flat-pal.(FP)		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S19501550

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 19501550		TRANSPORT ORDER	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 04.09.2023 7) Relations-no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		10) Carrier-no. 133638	
16) Arrive-date		15) Sendemote for the shipping carrier:		17) Arrive-time	
13) Bordereau-/Cargo list no.		18) Reference and no delivery note no.		24) Gross weight kg	
19) Number		20) Packaging		22) Contents	
536		Inject. molded container		3	
536		Blister-Forming Part		6000134169	
108		Plastic durable pallet -		6000439355	
67		Pallet Cover		6000439358	
410		Inject. molded container		6000439359	
410		Blister mould 542X360X10		6000137478	
41		Pallet Cover 800X600X50		6000137475	
				6000137479	
				Freight duty weight: 12336,5	
25) Sum 108		26) Volume in cdm Sum		27) 1.296 28) 12336,8	
29) hazardous freight classification					
30) hazardous freight name					
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with	
34) Sender-cash on delivery		35) Enclosures KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		36) Order-no. Customer 550004500001	
41) Accounting-key		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved		37) Account assignment	
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)		of it changed Euro-flat-pal.(FP)	
Date		Time		Signature	
Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.				48) for Receiver	

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S19501550

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="font-size: 2em; text-align: center;">8538</div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230904			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1297762						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m ³) Volume in m ³ Umfang in m ³
	112	PAL	KFZ	CMR	12,781.000	12,781.000
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>						
21 Krállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan cHUB HATVAN FOR: 200000003018			23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHN... Via dei Ciclamini, 4			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB44MYD AB20MAY	Raksúly Useful load Nutzlast	08 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls die Buchstabe.